



Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision
an die Mitgliederversammlung des

**Vereins FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen,
Region Zürich
Zürich**

betreffend die Jahresrechnung per 31. Dezember 2023

Zürich, 8. März 2024

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Mitgliederversammlung des Vereins FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen, Region Zürich, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Mittelflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Vereins FRAGILE Zürich für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Aeberli Treuhand AG


M. Widler
digital
signiert

Marcel Widler
Revisionsexperte
leitender Revisor


digital
signiert

Mario Brändle
Revisionsexperte

Beilage:

- Jahresrechnung 2023 bestehend aus
- Bilanz (Bilanzsumme: CHF 449'314)
- Betriebsrechnung (Jahresergebnis vor Veränderung Organisationskapital: CHF -36'680)
- Mittelflussrechnung
- Rechnung über die Veränderung des Kapitals
- Anhang

aeberli.ch

Aeberli Treuhand AG
Zürich – Zug - Luzern
+41 44 265 66 66

Hauptsitz:
Zimmeregasse 17
8008 Zürich



FRAGILE Zürich
Verein für Menschen mit Hirnverletzung
und ihre Angehörigen, Region Zürich

Rechnungslegung des Jahres 2023 **nach Swiss GAAP FER 21**

01.02.2024

Geschäftsstelle: Alderstrasse 40, 8008 Zürich
Tel. 044 262 61 13, Email: zuerich@fragile.ch
Postkonto: 80-11964-8
www.fragile-zh.ch



Wir sind eine Organisation
mit dem ZEWO-Gütesiegel

**FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen
Region Zürich**

		Anhang	
BILANZ		31.12.23	31.12.22
		CHF	CHF
AKTIVEN			
Flüssige Mittel		433'433	489'179
Forderungen aus Lieferungen + Leistungen		0	0
Forderungen gegenüber Nahestehenden	5.1	11'921	0
Sonstige kurzfristige Forderungen		0	0
Aktive Rechnungsabgrenzungen	5.2	2'071	0
Umlaufvermögen		447'425	489'179
Finanzanlagen		1'000	100
Sachanlagen	5.3	11'698	10'590
Wertberichtigung Sachanlagen		-10'809	-10'588
Anlagevermögen		1'889	102
Total Aktiven		449'314	489'281
PASSIVEN			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen + Leistungen		0	0
Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden	5.4	0	0
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	5.5	0	0
Passive Rechnungsabgrenzungen	5.6	19'743	11'138
Fremdkapital kurzfristig		19'743	11'138
Fondskapital		201'674	213'566
Fondskapital	5.7	201'674	213'566
Gebundenes Kapital		40'000	40'000
Freies Kapital		187'897	224'577
Organisationskapital	5.8	227'897	264'577
Total Passiven		449'314	489'281

Zu beziehen bei FRAGILE Zürich, Alderstrasse 40, 8008 Zürich
Tel. 044 262 61 13, Email: zuerich@fragile.ch

Zürich, 01.02.2024

**FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen
Region Zürich**

Anhang

BETRIEBSRECHNUNG		2023	2022
ERTRAG			
Zweckbestimmte Beiträge/Spenden	6.1	100'520	72'470
Spenden allgemein	6.2	78'121	75'796
Legate		0	0
Mitgliederbeiträge		49'020	46'700
Erhaltene Zuwendungen + Mitgliederbeiträge		227'661	194'966
Beiträge Bundesamt für Sozialversicherung BSV		113'682	113'682
übrige Beiträge öffentliche Hand: Kanton Zürich		20'000	20'000
Beiträge der öffentlichen Hand	6.3	133'682	133'682
Ertrag aus Verkäufen und Direkthilfe		117'146	114'460
Erträge aus Lieferungen + Leistungen		117'146	114'460
Betriebsertrag		478'489	443'107
AUFWAND			
Lohnaufwand		265'733	250'707
Sozialversicherungsaufwand		29'579	25'358
Uebrigter Personalaufwand		2'829	6'846
Personalaufwand	6.4	298'141	282'911
Direkthilfe	6.5	177'197	144'239
Informations- und Sensibilisierungsaufwand	6.6	15'350	18'225
Aufwand Fundraising		0	0
Verwaltungsaufwand	6.7	35'737	34'557
Sachaufwand		228'284	197'021
Abschreibungen		221	0
Abschreibungen		221	0
Betriebsaufwand		526'646	479'933
Betriebsergebnis		-48'157	-36'825

**FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen
Region Zürich**

Anhang

BETRIEBSRECHNUNG	2023	2022
Finanzergebnis	-415	-479
Uebrigtes Ergebnis	0	0
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals	-48'572	-37'304
Zuweisungen	-100'520	-151'227
Entnahmen	112'412	74'922
Veränderung des Fondskapitals	11'892	-76'305
Jahresergebnis vor Zuw. / Entn. an Organisationskapital	-36'680	-113'609
Zuweisungen/Entnahmen an		
Erarbeitetes gebundenes Kapital		
Erarbeitetes freies Kapital	36'680	113'609
	36'680	113'609
Jahresergebnis nach Zuw. / Entn. an Organisationskapital	0	0

Zu beziehen bei FRAGILE Zürich, Alderstrasse 40, 8008 Zürich
Tel. 044 262 61 13, Email: zuerich@fragile.ch

Zürich, 01.02.2024

**FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen
Region Zürich**

MITTELFLUSSRECHNUNG

	2023	2022
	CHF	CHF
Mittelfluss aus Betriebstätigkeit		
Jahresergebnis	-36'680	-113'609
Abschreibungen auf Sachanlagen	221	0
Zu- / Abnahme Forderungen / + / -	-11'921	2'557
Zu- / Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzung/ + / -	-2'071	1'950
Ab- / Zunahme sonstige Verbindlichkeiten/ + / -	0	-2
Zu- / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzung/ + / -	8'605	-4'368
Veränderung Fonds	-11'892	76'305
	-53'738	-37'167
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit		
Investitionen Sachanlagen	-1'108	0
Desinvestition Sachanlagen	0	0
Investition Finanzanlagen	-900	0
Desinvestitionen Finanzanlagen	0	0
Investitionen Immaterielle Anlagen	0	0
	-2'008	0
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Permanent zweckgebundene Beiträge ULV	0	0
Veränderung Fonds flüssige Mittel	-55'746	-37'167
Veränderung flüssige Mittel		
Flüssige Mittel (31.12.)	433'433	489'179
Flüssige Mittel (1.1.)	489'179	526'344
Veränderung flüssige Mittel	-55'746	-37'165

Zu beziehen bei FRAGILE Zürich, Alderstrasse 40, 8008 Zürich
Tel. 044 262 61 13, Email: zuerich@fragile.ch

Zürich, 01.02.2024

**FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen
Region Zürich**

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS

FRAGILE Zürich	Anfangs- bestand 01.01.2023	Zuweisung extern	interne Transfers	Verwendung Fonds	End- bestand 31.12.2023
Mittel aus Eigenfinanzierung					
Erarbeitetes freies Kapital	224'577		-36'680		187'897
Erarbeitetes gebundenes Kapital für - Projekte	40'000				40'000
Total gebundenes Kapital	40'000				40'000
Jahresergebnis	0	-36'680	36'680		0
Organisationskapital	264'577	-36'680	0		227'897

Mittel aus Fondskapital

Fonds Angebote ¹⁾	0	77'280		-65'780	11'500
Fonds Aktiv Treff Zürich ¹⁾	0	18'740		-18'740	0
Fonds Aktiv Treff Winterthur ¹⁾	0	4'500		-4'500	0
Fonds Einzelfallhilfe ²⁾	4'403	0		-2'416	1'987
Schwankungsfonds BSV ³⁾	209'163	0		-20'976	188'187
Fondskapital total	213'566	100'520	0	-112'412	201'674

¹⁾ Dem Fonds "Angebote", "Aktiv Treff Zürich" und "Aktiv Treff Winterthur" werden Spenden für bestimmte Aktivitäten zugewiesen, die für die laufende Durchführung dieser Aktivitäten (Ferienwochen, Kurse, Selbsthilfegruppen) verwendet werden.

²⁾ Dem Fonds "Einzelfallhilfe" werden Spenden für bestimmte Einzelfallhilfen zugewiesen.

³⁾ Der Schwankungsfonds BSV deckt mögliche Verbindlichkeiten gegenüber dem BSV aus der Vertragsperiode 2020 -2023 ab.

Zu beziehen bei FRAGILE Zürich, Alderstrasse 40, 8008 Zürich
Tel. 044 262 61 13, Email: zuerich@fragile.ch

Zürich, 01.02.2024

**FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen
Region Zürich**

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS

FRAGILE Zürich	Anfangs- bestand 01.01.2022	Zuweisung extern	interne Transfers	Verwendung Fonds	End- bestand 31.12.2022
Mittel aus Eigenfinanzierung					
Erarbeitetes freies Kapital	338'185		-113'609		224'577
Erarbeitetes gebundenes Kapital für - Projekte	40'000				40'000
Total gebundenes Kapital	40'000				40'000
Jahresergebnis	0	-113'609	113'609		0
Organisationskapital	378'185	-113'609	0		264'577

Mittel aus Fondskapital

Fonds Angebote ¹⁾	0	60'220		-60'220	0
Fonds Aktiv Treff Zürich ¹⁾	0	6'250		-6'250	0
Fonds Aktiv Treff Winterthur ¹⁾	0	6'000		-6'000	0
Fonds Einzelfallhilfe ²⁾	6'855	0		-2'452	4'403
Schwankungsfonds BSV ³⁾	130'406	78'757		0	209'163
Fondskapital total	137'261	151'227	0	-74'922	213'566

¹⁾ Dem Fonds "Angebote", "Aktiv Treff Zürich" und "Aktiv Treff Winterthur" werden Spenden für bestimmte Aktivitäten zugewiesen, die für die laufende Durchführung dieser Aktivitäten (Ferienwochen, Kurse, Selbsthilfegruppen) verwendet werden.

²⁾ Dem Fonds "Einzelfallhilfe" werden Spenden für bestimmte Einzelfallhilfen zugewiesen.

³⁾ Der Schwankungsfonds BSV deckt mögliche Verbindlichkeiten gegenüber dem BSV aus der Vertragsperiode 2020 -2023 ab.

Zu beziehen bei FRAGILE Zürich, Alderstrasse 40, 8008 Zürich
Tel. 044 262 61 13, Email: zuerich@fragile.ch

Zürich, 01.02.2024

Anhang 2023

1. Allgemeine Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung von FRAGILE Zürich, Verein für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen, Region Zürich erfolgt in Übereinstimmung mit der Fachempfehlung zur Rechnungslegung Swiss GAAP FER (Kern FER und FER 21), entspricht dem Gesetz und den Statuten sowie den Vorschriften der ZEWO (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen). Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view).

2. Nahestehende Organisationen / Personen

Folgende Organisationen und Institutionen werden als nahestehend betrachtet:

- Fragile Suisse, Schweizerische Vereinigung für hirnverletzte Menschen, Zürich
- Vorstands- und Vereinsmitglieder

Die Dachorganisation bezahlt auf der Basis eines Zusammenarbeitsvertrages namhafte Beiträge für konkrete, dem statutarischen Zweck von FRAGILE Zürich entsprechende Projekte.

3. Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe

Den leitenden Mitgliedern wurden lediglich die ausgewiesenen Spesen (Telefon, Porti, Fahrkosten) zurückerstattet. Auf die Offenlegung der Entschädigung für die Geschäftsleitung wird gemäss Ziff. 45 Swiss GAAP FER 21 verzichtet, da es sich um eine Einzelperson handelt.

4. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Bilanzierung erfolgte zu Marktwerten am Bilanzstichtag. Die Jahresrechnung wurde in CHF erstellt.

5. Anmerkungen zu Positionen der Bilanz

Als Ergänzung zu den einzelnen Posten der Bilanz sind nachfolgend weitere Informationen aufgeführt:

5.1 Forderungen gegenüber Nahestehenden

Das Guthaben von der Dachorganisation wurde im Vorjahr Anfang 2023 vergütet. Im laufenden Jahr wurde das Guthaben im 2024 vergütet.

5.2 Aktive Rechnungsabgrenzungen

In den aktiven Rechnungsabgrenzungen sind Guthaben gegenüber Raummieten und Vorauszahlungen ausgewiesen. Per 31.12.22 sind keine aktiven Rechnungsabgrenzungen vorhanden.

5.3 Sachanlagen

Die Sachanlagen sind mit den Anschaffungswerten erfasst. Das Wertberichtigungskonto weist die kumulierten Abschreibungen aus. Die kumulierten Anschaffungswerte und entsprechenden Wertberichtigungen wurden den effektiven Gegebenheiten angepasst; alle Sachanlagen sind bis auf den Pro memoria-Franken abgeschrieben.

5.4 Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden

Es bestehen keine Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden per 31.12.2023. Im Vorjahr (31.12.2022) betrug die Verbindlichkeit gegenüber Nahestehenden (CHF 0).

5.5 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten

Per 31. Dezember 2023 ist keine Verbindlichkeit gegenüber der Pensionskasse erfasst. Im Vorjahr (31.12.2022) betrug die übrige kurzfristige Verbindlichkeiten (CHF 0).

5.6 Passive Rechnungsabgrenzungen

Die passive Rechnungsabgrenzung betreffen Kosten des Berichtsjahres für Miete, Telefon, Sozial- und Verwaltungskosten sowie Erträge für Direkthilfe und Kurseinnahmen für das Folgejahr.

Nicht bilanzierte Verbindlichkeiten:

Der IV-Beitrag für Leistungen nach Art. 74 IVG ist zweckgebunden. Zum Zeitpunkt des Jahresabschlusses war noch nicht ersichtlich, ob und in welchem Umfang für 2023 Mittel in einen Fonds Art. 74 IVG eingelegt werden müssen (s. unten Punkt 6.3 BSV).

5.7 Fondskapital

Für die Details zu den Fonds siehe Rechnung über die Kapitalveränderung.

5.8 Organisationskapital

Das Organisationskapital hat sich um das Jahresergebnis 2023 (CHF 36'680) verändert (s. Nachweis der Veränderung des Organisationskapitals). Das erarbeitete freie Organisationskapital entstand aus Überschüssen der Betriebsrechnung.

Anhang 2023

6. Anmerkungen zu Positionen der Betriebsrechnung

Die Betriebsrechnung wurde nach dem Gesamtkostenverfahren erstellt. Die Aufteilung des direkten Projektaufwandes und des administrativen Aufwandes wurde gemäss vorhandenen Daten in der Betriebsrechnung vorgenommen. Angaben zur Aufteilung des Personalaufwandes (s. unten Punkt 6.4).

Ertrag

6.1 Unter "Spenden zweckbestimmt" sind diverse Zuwendungen verschiedener Stiftungen zu verzeichnen.

6.2 Unter "Spenden allgemein" sind Spendenerträge für die Regionale Vereinigung und aus Mailing-Versand sowie Gedenkspenden aufgeführt.

6.3 Die "Beiträge der öffentlichen Hand" beinhalten den IV-Beitrag für Leistungen nach Art. 74 IVG (Leistungsvereinbarung 2020 - 2023) vom Bundesamt für Sozialversicherungen (BSV) und Kantonsbeiträge Zürich (Leistungsvereinbarung 2020 - 2023).

Aufwand

6.4 Personalaufwand

Der Aufwand für Leistungserbringung beinhaltet diverse Leistungen für Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen wie Beratungen, Öffentlichkeitsarbeit, Veranstaltungen und Unterstützung der Selbsthilfegruppen.

		2023	2022
		CHF	CHF
Aufwand Leistungserbringung:	Personalaufwand	263'296	234'531
	Sachaufwand	221'371	186'895
	total	<u>484'667</u>	<u>421'426</u>
Aufwand Fundraising:	Personalaufwand	3'478	2'755
	Sachaufwand	712	577
	total	<u>4'190</u>	<u>3'331</u>
Administrativer Aufwand:	Personalaufwand	31'367	45'626
	Sachaufwand	6'422	9'549
	total	<u>37'789</u>	<u>55'175</u>

Die Aufwände für Fundraising und Administration wurden nach der ZEWO-Methode berechnet.

6.5 Unter "Direkthilfe" sind die Aufwendungen für die Selbsthilfegruppen und die Veranstaltungen für Betroffene enthalten; ebenso allfällige Sachhilfe an Betroffene.

6.6 Unter "Informations- und Sensibilisierungsaufwand" figurieren die Auslagen für Veranstaltungen, die der Öffentlichkeitsarbeit dienen, Standaktionen, Druck von Informations- und Werbematerial etc.

6.7 Der Posten "Verwaltungsaufwand" beinhaltet die Aufwendungen für die Vereinsadministration und Aufwand Organe sowie den allgemeinen Verwaltungsaufwand (Versicherungen, Raumaufwand, Büromaterial, Telefon, IT, Revisions- und Buchhaltungsaufwand, Spesen Vorstand, etc.).

7. Unentgeltliche Leistungen

Im Jahr 2023 wurden insgesamt 4'475 Stunden unentgeltlicher Einsatz geleistet, was ungefähr 2.5 bezahlten Arbeitsstellen entsprechen würde:

260 Std. von Ehrenamtlichen (Vorstandsmitglieder)
4'215 Std. von Freiwilligen und ModeratorInnen

8. Erklärung zu Anzahl Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen betrug im Jahresdurchschnitt im Berichtsjahr wie im Vorjahr nicht über 10.

9. Transaktionen gegenüber nahestehenden Personen

Honorar für drei durchgeführte Kurse über CHF 3'476 und Untermietvertrag mit der Anwaltskanzlei über CHF 16'440 für Büroräumlichkeiten. Die Transaktionen wurden zu unter Marktwert liegenden Konditionen ausgeführt.

10. Gratis erhaltene Leistungen

Die Vereinigung hat bei acht Versänden die Drucksachen gratis gedruckt erhalten (CHF4'783).

Anhang 2023

11. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Die Jahresrechnung wurde am 5.3.2024 durch den Vorstand auf dem Zirkulationsweg genehmigt. Es bestehen keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, die Einfluss auf die Buchwerte der ausgewiesenen Aktiven oder Verbindlichkeiten haben oder an dieser Stelle offengelegt werden müssen.

Leistungsbericht

Die Organisation von Menschen mit Hirnverletzung und ihren Angehörigen ist gemeinnützig und bezweckt folgendes:

- die umfassende Unterstützung und Besserstellung (medizinisch, sozial und rechtlich) von Menschen mit Hirnverletzung und ihre Angehörigen
- die Zusammenarbeit mit den Selbsthilfegruppen und deren Unterstützung und Förderung
- die Information der Öffentlichkeit über die Probleme und Bedürfnisse von Menschen mit Hirnverletzung

Die weiteren nach Swiss GAAP FER 21 erforderlichen Angaben des Leistungsberichtes sind aus dem Jahresbericht des Vereins ersichtlich.

Zu beziehen bei FRAGILE Zürich, Alderstrasse 40, 8008 Zürich
Tel. 044 262 61 13, Email: zuerich@fragile.ch

Zürich, 01.02.2024